

31(1) Konvencije CMR, če niso v nasprotju s temeljnimi cilji Uredbe št. 44/2001, ne vodijo do rezultatov, ki so manj ugodni za doseganje nemotenega delovanja notranjega trga, ter so dovolj jasna in natančna.

- (¹) Uredba Sveta (ES) št. 1346/2000 z dne 29. maja 2000 o postopkih v primeru insolventnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 1, str. 191).
- (²) Uredba Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 4, str. 42).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 29 marca 2013 vložilo Vrhovno sodišče Republike Slovenije – Damijan Vnuk/Zavarovalnica Triglav d.d.

(Zadeva C-162/13)

(2013/C 156/37)

Jezik postopka: slovenščina

Predložitveno sodišče

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Damijan Vnuk

Tožena stranka: Zavarovalnica Triglav d.d.

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba pojem „uporaba vozila“ v smislu določbe člena 3(1) Direktive 72/166/EGS Sveta z dne 24. aprila 1972 (¹) o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil in o izvajanju obveznosti zavarovanja takšne odgovornosti razlagati tako, da ne zajema okoliščin konkretnega primera, ko je zavarovanec tožene stranke s traktorjem s prikolico pri spravljanju bal sena v prostorih skednja zbil tožnika na lestvi, ker ni šlo za prometno situacijo?

(¹) UL L 103, str. 1.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil Constitutionnel (Francija) 4. aprila 2013 – Jeremy F. proti Premier ministre

(Zadeva C-168/13)

(2013/C 156/38)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Conseil Constitutionnel

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Jeremy F.

Tožena stranka: Premier ministre

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člena 27 in 28 Okvirnega sklepa Sveta z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami (¹) (2002/584/PNZ) razlagati tako, da nasprotujeta temu, da države članice določijo pravno sredstvo, zaradi katerega se odloži izvršitev odločitve pravosodnega organa, ki v roku 30 dni od prejema zahteve odloči bodisi o soglasju s kazenskim pregonom, sojenjem ali priporom za izvršitev kazni zapora ali ukrepa, vezanega na odvzem prostosti zaradi dejanja, ki je bilo storjeno pred predajo osebe na podlagi evropskega naloga za prijetje in ni dejanje, zaradi katerega je bila oseba predana, bodisi o soglasju s predajo osebe državi članici, ki ni izvršitvena država članica, na podlagi evropskega naloga za prijetje, izdanega za dejanje, ki je bilo storjeno pred predajo osebe?

(¹) UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 6, str. 34.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Riigikohus (Estonija) 28. marca 2013 – MTÜ Liivimaa Lihaveis proti Eesti-Läti programmi 2007–2013 Seirekomitee

(Zadeva C-175/13)

(2013/C 156/39)

Jezik postopka: estonščina

Predložitveno sodišče

Riigikohus (Estonija)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka in pritožnik: MTÜ Liivimaa Lihaveis

Tožena stranka in nasprotna stranka v postopku s pritožbo: Eesti-Läti programmi 2007–2013 Seirekomitee (nadzorni odbor za estonsko-latvijski program 2007–2013)

Intervenient: Eesti Vabariigi Siseministeerium (Ministrstvo za notranje zadeve Republike Estonije)

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali se morata državi članici, ki sodelujeta pri estonsko-latvijskem programu 2007–2013, v skladu s členom 19(1), tretji stavek, Pogodbe o Evropski uniji in členom 47, prvi odstavek, Listine Evropske unije o temeljnih pravicah pri ustanovitvi nadzornega odbora iz člena 63(1) Uredbe Sveta